

ECTACO[®] jetBook[®] COLOR

модель EDU.12

УСТРОЙСТВО ДЛЯ ЧТЕНИЯ
ЭЛЕКТРОННЫХ КНИГ

**РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Ectaco, Inc. не несет ответственности за любой ущерб, возникший вследствие неправильного использования данного Руководства.

Ectaco, Inc. не несет ответственности по рекламациям третьей стороны, а также за любой ущерб, возникший в процессе эксплуатации устройства.

Ectaco, Inc. не несет ответственности за любой ущерб от потери или повреждения данных вследствие неправильного функционирования, ремонта, замены аккумулятора. Всегда храните резервную копию важных данных на других носителях.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в данное Руководство.

Никакая часть данного Руководства не может быть скопирована или воспроизведена электронным, механическим или иным способом без согласия Ectaco, Inc.

jetBook®, Partner®, iTRAVL®, LingvoSoft®, Language Teacher®, Lingvobit®, LingvoCompass®, Audio PhraseBook™, Vector Ultima™, U-Learn™ и MorphoFinder™ являются торговыми марками компании Ectaco, Inc.

Windows является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и других странах.

Oxford American College Dictionary © 2010 Oxford University Press, Inc.

Terra Informatica. В данном приложении используется компонент HTMLLayout, © Terra Informatica Software, Inc.

Упомянутые здесь названия ныне существующих компаний и продуктов могут являться зарегистрированными торговыми марками их владельцев.

© 1990-2011 ECTACO, Inc., New York, USA.

Все права защищены.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	5
Основные приложения и возможности устройства	5
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ	6
Общий вид	6
Источники питания	8
ПОРЯДОК РАБОТЫ	9
Включение и выключение устройства	9
Работа с сенсорным экраном.....	10
Чтение литературы	10
Руководство по эксплуатации	12
Перезагрузка	12
ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ	13
Связь с компьютером.....	13
MicroSD-карта	14
Экран и Главное меню.....	14
Библиотека	17
Английский словарь Oxford®	20
Говорящий англо-русский словарь.....	21
Части речи и другие пометы	23
Произношение слов и выражений	25
Орфографический корректор	26

Разговорник	26
Словарь с картинками	32
Графический калькулятор	33
Научный калькулятор	35
Таблица Менделеева	35
Настройки	35
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	38
Не удается включить устройство	38
«Зависание» системы	39
Не работает сенсорный экран	39
Сбились настройки	39
Не открывается файл	40
Медленная работа экрана	40

ВВЕДЕНИЕ

Данное устройство (ECTACO® jetBook® COLOR) является высокотехнологичным электронным продуктом, который всегда будет способствовать вам в получении новых знаний.

Основные приложения и возможности устройства

- Приложение для чтения электронных книг.
- Говорящий Оксфордский толковый словарь английского языка.
- Говорящий русско-английский и англо-русский словарь.
- Разговорник.
- Словарь с картинками.
- Графический калькулятор.
- Научный калькулятор.
- Интерактивная периодическая таблица химических элементов Д.И. Менделеева.
- Встроенная память, которую можно использовать для добавления электронных книг в устройство.
- microSD-слот для карт емкостью до 32 ГБ.

Экран устройства выполнен на основе технологии цветной электронной бумаги (Color E-Ink).

Питание устройства осуществляется от встроенного аккумулятора, от сети через адаптер или от компьютера через USB-кабель.

В стандартную комплектацию устройства входят защитная обложка, адаптер, USB-кабель, наушники и руководство по эксплуатации.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

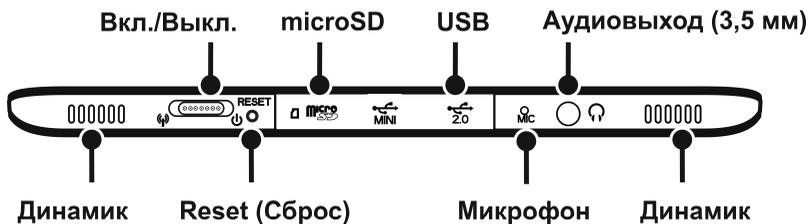
Общий вид

Ниже приведен общий вид ECTACO® jetBook® COLOR.

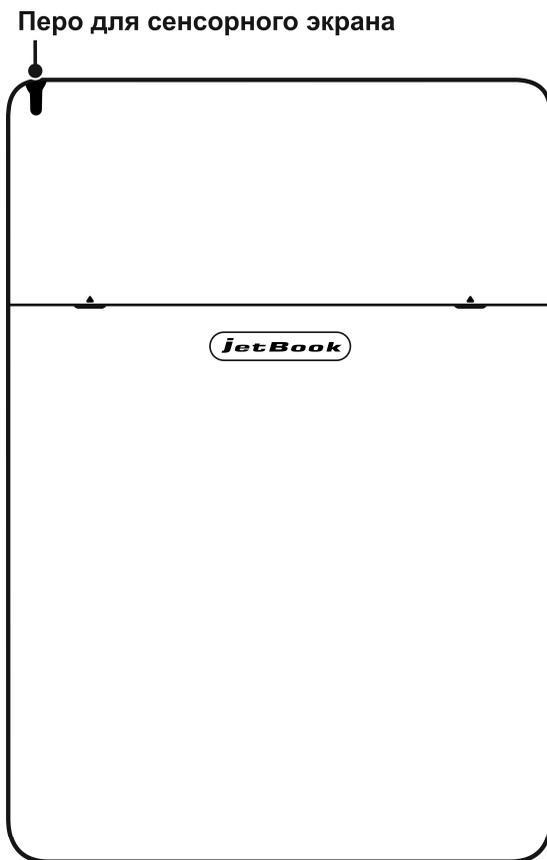
Передняя панель



Нижняя панель



Задняя панель



Источники питания

ECTACO® jetBook® COLOR работает от специального литий-полимерного аккумулятора. Когда аккумулятор разряжен полностью, устройство может не включаться, даже если вы подключите адаптер. При попытке включить устройство с очень низким уровнем заряда аккумулятора индикатор, расположенный под клавишей **OK** на корпусе устройства, мигнет десять раз и затем выключится. Чтобы восстановить полную функциональность устройства, зарядите аккумулятор. Прежде чем устройство включится, может потребоваться заряжать аккумулятор в течение одного часа.

Внимание! Замена аккумулятора пользователем не предусмотрена. Не разбирайте устройство.

Перезарядка аккумулятора

Для работы с ECTACO® jetBook® COLOR следует использовать только специальный блок питания. Использование не соответствующего спецификации блока питания или аккумулятора может привести к выходу устройства из строя. В этом случае гарантия аннулируется.

Зарядка аккумулятора осуществляется через порт mini-USB от сети с помощью адаптера или от компьютера через USB-кабель. Указанный порт расположен на нижнем крае корпуса устройства и защищен заглушкой, которую можно снять, поддев через небольшой паз на корпусе.

Внимание! Перед первым использованием зарядите аккумулятор, поставив устройство на зарядку на ночь.

Рекомендуется дважды в неделю ставить устройство на зарядку на ночь. В зависимости от продолжительности использования устройства может потребоваться более частая подзарядка аккумулятора.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Устройство для чтения электронных книг является высокотехнологичным оборудованием и требует бережного обращения.

- Для работы с сенсорным экраном используйте только специальное перо, поставляемое в стандартной комплектации.
- Используйте обложку, чтобы защитить экран устройства, когда оно не используется.
- Не проливайте жидкость и не кладите ничего на экран устройства.
- Не разбирайте устройство.

В случае загрязнения экран рекомендуется чистить специальными салфетками, предназначенными для чистки компьютерных мониторов. При отсутствии специальных салфеток используйте мягкую ткань (например, фланель). Допускается смачивание ткани водой. Экран протирайте аккуратно, без надавливания.

Внимание! Не используйте для очистки экрана бытовые моющие средства и растворители. Запрещается тереть экран устройства ластиком.

Включение и выключение устройства

- Чтобы включить устройство, сдвиньте вправо переключатель, который находится на нижнем крае корпуса (см. стр. 7). Удерживайте переключатель в сдвинутом положении в течение 1-2 секунд. Далее отпустите переключатель, он вернется в исходное положение. Через несколько секунд устройство начнет загружаться. Загрузка может занять около одной минуты. По окончании загрузки вы увидите **Главное меню**. Оно отображается на экране каждый раз после включения устройства и загрузки системы.
- Чтобы выключить устройство, сдвиньте переключатель вправо и удерживайте его в таком положении в течение 5 секунд. Все

приложения будут автоматически закрыты, устройство выключится.

Работа с сенсорным экраном

Для работы с сенсорным экраном следует использовать специальное перо, которое поставляется вместе с устройством. Оно хранится в соответствующем гнезде в задней боковой части корпуса (см. стр. 7). Использовать другие указательные устройства для работы с ECTACO® jetBook® COLOR нельзя.

Внимание! Если экран не реагирует на касания пером, убедитесь, что в гнездо для хранения пера не вставлено другое перо. Чтобы сенсорный экран работал нормально, выньте перо из соответствующего гнезда в задней боковой части корпуса.

Для навигации можно также использовать клавиши, которые расположены в нижней части корпуса под экраном (см. стр. 6).

Для прокрутки больших списков касайтесь пером маленьких треугольников-стрелок вверх и вниз списка. Если стрелка показана в виде незакрашенного треугольника, прокрутка дальше не нужна.

Чтение литературы

Устройство поставляется с комплектом художественной литературы. Доступ к книгам осуществляется через пункт **Библиотека**, который вы увидите в **Главном меню**.

- Включите устройство и дождитесь загрузки **Главного меню**.

Если устройство уже включено, но **Главного меню** на экране нет, используйте клавишу  для возврата в **Главное меню**.

- Коснитесь пером названия нужного раздела. В данном случае выберите раздел **Библиотека**. В разделе **Библиотека** показаны электронные книги, включая художественную литературу.

Если список книг не помещается полностью на экране, его можно пролистать с помощью клавиш или с помощью пера.

- Чтобы пролистать список с помощью пера, коснитесь им маленького треугольника-стрелки под списком или над ним.

Количество страниц (экранов) в списке указано в правом верхнем углу экрана.

- Чтобы открыть электронную книгу, дважды коснитесь пером соответствующей строки на экране. (Данное действие аналогично двойному щелчку мыши при работе на компьютере.)

Переход к странице по ее номеру

- Открыв нужную книгу, нажмите клавишу **MENU**.
- В появившемся меню выберите команду *Перейти к странице*. На экране появится виртуальная клавиатура для ввода номера страницы.
- Наберите номер нужной страницы и коснитесь пером клавиши **Ок**.

На экране вы увидите содержимое выбранной страницы электронной книги.

Внимание! В электронных книгах, которые вы можете самостоятельно загрузить в устройство, нумерация страниц может отличаться от нумерации в бумажном варианте тех же книг. Для поиска нужной страницы в этом случае можно воспользоваться функцией поиска по фрагменту текста или по электронному оглавлению, если оно есть в выбранной вами книге.

Поиск по оглавлению

В некоторых книгах есть электронное оглавление. Им удобно пользоваться для быстрого перехода к нужному разделу. Электронное оглавление отличается от оглавления, которое обычно помещается в начале или в конце книги. В одной и той же книге может присутствовать как обычное, так и электронное оглавление.

Внимание! Электронное оглавление есть не во всех книгах.

- Открыв нужную книгу, нажмите клавишу **MENU**.
- В появившемся меню выберите команду *Перейти к оглавлению*. Вы увидите электронное оглавление книги. Если электронного оглавления нет, на экране появится соответствующее сообщение.
- Используя перо, укажите нужный пункт в оглавлении.

Поиск по фрагменту текста

- Открыв нужную книгу, нажмите клавишу **MENU**.
- В появившемся меню выберите команду *Поиск текста*.
- Введите текст для поиска с помощью виртуальной клавиатуры.
- Нажмите клавишу **Поиск** на виртуальной клавиатуре. Найденный фрагмент будет выделен на экране.

Искомый фрагмент может встречаться в книге более одного раза. Для перехода к предыдущему или следующему вхождению касайтесь пером стрелок, которые появятся внизу экрана.

Руководство по эксплуатации

Устройство поставляется с руководством по эксплуатации. Доступ к электронной версии руководства осуществляется через пункт **Библиотека в Главном меню**. Электронное руководство пользователя содержит самые свежие сведения о функциональных возможностях устройства, а также информацию по устранению неполадок.

Перезагрузка

В случае "зависания" или иного серьезного сбоя для продолжения работы необходимо выполнить перезагрузку устройства с помощью кнопки **RESET** (Сброс).

Кнопка **RESET** расположена на нижнем крае корпуса устройства. Для того чтобы выполнить перезагрузку, следует удерживать кнопку **RESET** нажатой в течение 5 секунд. Используйте для этого перо. Ни в коем случае не пользуйтесь иголкой или булавкой, они могут повредить устройство.

ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ

Выше были описаны базовые функции устройства. Настоящий раздел посвящен детальному рассмотрению возможностей ECTACO® jetBook® COLOR.

Связь с компьютером

Данная функция позволяет управлять файлами и папками, хранящимися во внутренней памяти устройства. Например, можно поместить в устройство новые электронные книги.

- Включите устройство.
- Соедините устройство с компьютером специальным кабелем через USB-порт (см. стр. 7). Подождите, пока компьютер обнаружит подключенное устройство.
- Появится всплывающее окно *Съемный диск*. В компьютере вы увидите значок съемного диска (если microSD-карта не вставлена в устройство) либо значки двух съемных дисков (если microSD-карта вставлена в устройство).
- Чтобы просмотреть файлы, хранящиеся во внутренней памяти устройства, откройте на компьютере первый съемный диск. Другой съемный диск соответствует microSD-карте.
- Скопируйте нужные книги в папку **My Books** на microSD-карте или в папку **My Books** на первом съемном диске. Эти книги станут доступны в разделе **Библиотека** в **Главном меню**.

MicroSD-карта

Кроме внутренней памяти, в ECTACO® jetBook® COLOR имеется слот для microSD-карт. Он находится рядом с портом mini-USB на нижнем крае корпуса устройства.

- Снимите заглушку перед тем, как установить карту. Вставьте карту в слот контактами вверх. Далее аккуратно нажмите на карту до ее фиксации (защелкивания) в слоте. Чтобы извлечь карту, аккуратно нажмите на нее еще раз.

Файлы, предназначенные для отображения в устройстве, должны находиться на microSD-карте в соответствующей папке. Файлы книг должны находиться в папке **My Books**.

Доступ к книгам и другим материалам, находящимся в папке **My Books**, осуществляется через пункт **Библиотека** в **Главном меню**.

- На microSD-карте создайте папку **My Books**.
- Скопируйте нужные книги в данную папку. Для работы с файлами и папками на microSD-карте удобно использовать специальное устройство для чтения карт памяти – кардридер.

Экран и Главное меню

Сенсорный экран устройства позволяет работать в удобном графическом интерфейсе.

Внимание! Для работы с сенсорным экраном следует использовать только специальное перо, которое поставляется вместе с устройством. Оно хранится в соответствующем гнезде в задней боковой части корпуса (см. стр. 7).

Главное меню

Через **Главное меню** осуществляется доступ ко всем материалам и приложениям в устройстве.

- Чтобы попасть в **Главное меню**, включите устройство.

- Для перехода в **Главное меню** может потребоваться закрыть ранее открытую электронную книгу или приложение. Для этого используйте клавишу .

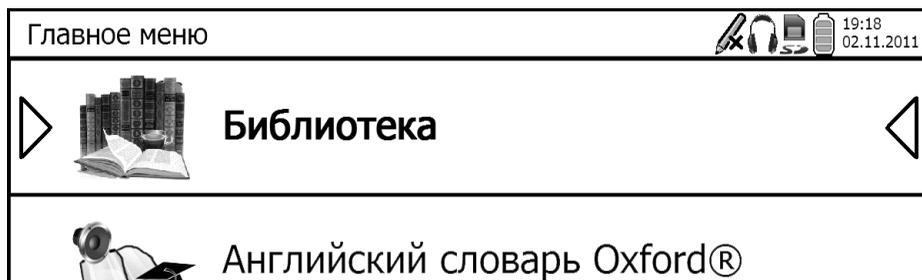
Главное меню состоит из следующих пунктов: **Библиотека**, **Английский словарь Oxford®**, **Говорящий англо-русский словарь**, **Разговорник**, **Словарь с картинками**, **Графический калькулятор**, **Научный калькулятор**, **Таблица Менделеева**, **Настройки**.

Каждый пункт **Главного меню** подробно рассмотрен в соответствующем разделе данного руководства.

Для навигации используйте перо или клавиши, расположенные слева и справа внизу экрана. Они обозначены на рисунке передней панели устройства на стр. 6.

Значки

При работе с устройством вверху экрана могут появляться значки, которые показывают текущее состояние. Ниже показано изображение верхней части экрана в упрощенном виде. Значки находятся в правом верхнем углу экрана.



Назначение значков указано ниже.



– перо вставлено в специальное гнездо в задней боковой части корпуса; сенсорный экран не будет работать, пока вы не вынете перо.



– подключены наушники.



– вставлена microSD-карта.



– установлено соединение по USB-кабелю.



– величина заряда аккумулятора.

Виртуальная клавиатура

Виртуальная клавиатура представляет собой набор клавиш, отображаемых на экране устройства. Она используется для ввода букв и цифр и появляется автоматически там, где нужно ввести какие-либо данные.

- Для переключения между русской и английской раскладками виртуальной клавиатуры коснитесь пером клавиши **Ru** или **En** на ней.
- Для переключения в режим ввода цифр и знаков коснитесь пером клавиши **123**. Чтобы вернуться в режим ввода букв, коснитесь клавиши **ABC**.

Контекстное меню

Контекстное меню позволяет быстро выбрать действие по отношению к выделенному элементу.

Внимание! Набор команд в контекстном меню в различных приложениях может быть разным.

- Чтобы открыть контекстное меню, выделите нужный элемент (например, книгу в списке книг в разделе **Библиотека**) и нажмите клавишу **MENU**.

Библиотека

Общие сведения

Устройство поставляется с электронной библиотекой произведений художественной литературы. Также предусмотрена загрузка в устройство дополнительных электронных книг из различных источников. Устройство поддерживает чтение электронных книг следующих форматов: Обычный текст (.txt), FictionBook (.fb2), Mobipocket (.mobi), PRC, PDB, EPUB, RTF, HTML и PDF. В устройстве реализована поддержка файлов, защищенных с помощью системы управления цифровыми правами (DRM).

- В **Главном меню** выберите раздел **Библиотека**.

В этом разделе находятся книги электронной библиотеки. Там же будут показаны электронные книги, находящиеся в папке **My Books** на microSD-карте (если устройство используется с картой).

Подразделы **Последние документы** и **Избранное** облегчают доступ к часто используемым материалам.

- Для выбора нужного пункта используйте перо или клавиши, которые расположены слева и справа внизу экрана.
- Чтобы открыть контекстное меню, выделите нужный элемент и нажмите клавишу **MENU**.

Действия, соответствующие командам меню, описаны далее.

Просмотр списка книг

При просмотре списка книг обычно доступны следующие команды меню. В таблице они приведены в алфавитном порядке.

Команда	Назначение
<i>Изменить автора</i>	Исправить данные об авторе книги.

<i>Операции с файлами</i>	<i>Вырезать, Копировать, Удалить, Вставить, Создать папку.</i> Данные действия аналогичны соответствующим операциям с файлами при работе на компьютере.
<i>Открыть</i>	Открыть выбранную книгу.
<i>Переименовать книгу</i>	Переименовать выбранную книгу.
<i>Переименовать папку</i>	Переименовать выбранную папку.
<i>Перейти к моей библиотеке</i>	Открыть <i>Библиотеку</i> .
<i>Поиск</i>	Найти нужную книгу по ее названию или фамилии автора.
<i>Сортировка</i>	Указать способ сортировки книг: <i>по имени файла, по автору, по названию, по рейтингу.</i>
<i>Справка</i>	Открыть справку по приложению.
<i>Установить рейтинг книги</i>	Указать рейтинг книги. Для удобства сортировки каждой книге можно присвоить один из следующих рейтингов: <i>Не имеет рейтинга, 1 звезда, 2 звезды, 3 звезды, 4 звезды</i> либо <i>Избранное</i> .

Внимание! Некоторые из перечисленных команд могут отсутствовать в контекстном меню. Например, команда *Операции с файлами*.

Чтение

Если клавишу **MENU** нажать, когда на экране устройства показан текст электронной книги, появится меню, которое содержит ряд полезных команд. Рассмотрим назначение команд этого меню.

Внимание! Набор команд, доступных в меню, зависит от формата электронной книги.

Команда	Назначение
<i>Закладки</i>	<i>Добавить закладку, Показать закладки.</i> Используйте закладки, чтобы отмечать нужные страницы в книге. При добавлении закладки введите ее название с виртуальной клавиатуры. Чтобы перейти к нужной закладке, выберите её в списке закладок с помощью пера или клавиш. Чтобы удалить закладку, выделите ее в списке закладок (он доступен через команду <i>Показать закладки</i>), нажмите клавишу MENU , затем в появившемся подменю выберите команду <i>Удалить закладку</i> .
<i>Изменить размер шрифта</i>	Выбрать другой размер шрифта для отображения текста книги.
<i>Изменить увеличение</i>	Сделать изображение на экране крупнее или мельче.
<i>Кодировка</i>	Сменить кодировку. Если текст книги формата ".txt" (Обычный текст) отображается искаженно, и его невозможно прочесть, попробуйте выбрать другую кодировку.
<i>Перейти к оглавлению</i>	Открыть электронное оглавление (если оно существует в выбранной книге).
<i>Перейти к странице</i>	Перейти к странице по ее номеру.
<i>По размеру страницы</i>	Задействовать полную ширину экрана для отображения содержимого книги. Как правило, этот режим просмотра книг является наиболее удобным.

<i>Поиск текста</i>	Найти нужный фрагмент текста в книге. Можно ввести заголовок нужного раздела или фразу из текста, чтобы быстро найти нужный материал.
<i>Полный экран</i>	Переключиться в полноэкранный режим. Галочка напротив данного пункта меню означает, что этот режим установлен. Строка заголовка, которую обычно можно видеть вверху экрана, будет скрыта, что позволит использовать больше места на экране для текста книги.

Английский словарь Oxford®

ECTACO® jetBook® COLOR содержит электронную версию толкового словаря английского языка Oxford®.

- В **Главном меню** выберите пункт **Английский словарь Oxford®**.
- Чтобы получить толкование слова, введите его с помощью виртуальной клавиатуры. Коснитесь пером строки с нужным словом.

Значок  справа от заглавного слова означает возможность прослушать его произношение.

- Чтобы прослушать заглавное слово, выделите его с помощью пера, нажмите клавишу **MENU** и в появившемся меню выберите пункт *Произнести*.
- Чтобы открыть список недавно просмотренных слов, нажмите клавишу **MENU** и в появившемся меню выберите пункт *История*.

Список команд

Далее приведен список команд, которые предусмотрены для данного приложения. Команды доступны по нажатию клавиши **MENU**. В таблице они приведены в алфавитном порядке.

Команда	Назначение
<i>Громкость</i>	Настроить громкость звука.
<i>История</i>	Открыть список недавно просмотренных слов.
<i>Произнести</i>	Прослушать произношение выделенного заглавного слова. Заглавные слова в словаре показаны полужирным шрифтом. Для выделения слов следует использовать перо.
<i>Справка</i>	Открыть справку по приложению.

Говорящий англо-русский словарь

ECTACO® jetBook® COLOR включает в себя англо-русский и русско-английский электронный словарь, слова в котором озвучены профессиональными дикторами.

- В **Главном меню** выберите пункт **Говорящий англо-русский словарь**.
- Чтобы перевести слово, введите его с помощью виртуальной клавиатуры.
- Чтобы открыть контекстное меню, нажмите клавишу **MENU**. Используйте перо и команды контекстного меню для работы с приложением.
- Для переключения между англо-русским и русско-английским словарями используйте команду *Сменить направление*. Вы найдете ее в контекстном меню.

- Чтобы просмотреть список последних переведенных слов или выражений, нажмите клавишу **MENU** и в появившемся меню выберите пункт *История*.

Значение некоторых слов зависит от их написания, например: Archer – Стрелец (созвездие); archer – стрелок из лука, лучник. Переводы таких слов даны в отдельных словарных статьях.

Некоторые слова, одинаковые по написанию, имеют разные значения, в зависимости от того, на какой слог в них падает ударение. Такие слова помечены в словаре знаком ` , который ставится перед ударной гласной, и даны в отдельных словарных статьях. Например: з`амок – a castle; зам`ок – a lock.

В английском и русском языках встречаются омонимы. Например, слово spring в одном из значений переводится на русский словом *весна*. Еще одно значение слова spring – *пружина*. В зависимости от части речи, русское слово *печь* на английский переводится либо глаголом *to bake*, либо существительным *stove*. Обратите на это внимание при пользовании словарем.

Список команд

Далее приведен список команд, которые предусмотрены для данного приложения. Команды доступны по нажатию клавиши **MENU**. В таблице они приведены в алфавитном порядке.

Команда	Назначение
<i>Громкость</i>	Настроить громкость звука.
<i>Искать</i>	Найти слово в общем списке слов словаря.
<i>Проверить</i>	Выполнить проверку правописания.
<i>Произнести</i>	Прослушать произношение слова.
<i>Сменить направление</i>	Сменить направление перевода. Например, с англо-русского на русско-английский.

<i>Справка</i>	Открыть справку по приложению.
<i>Толковать</i>	Получить толкование выбранного английского слова.

Части речи и другие пометы

Переводы и толкование заглавного слова приводятся с указанием на часть речи:

A – имя прилагательное

NPR – имя собственное

ABBR – сокращение

NUM – имя числительное

ADV – наречие

PART – частица

ART – артикль

PHR – фраза

AUX – вспомогательный глагол

PREF – приставка

CONJ – союз

PREP – предлог

ID – идиома

PRON – местоимение

INTRJ – междометие

SUFF – суффикс

N – имя существительное

V – глагол

Для русских существительных также указываются род и число:

F – женский род

FPL – женский род множественное число

M – мужской род

MF – общий род

MFPL – мужской или женский род множественное число

MN – мужской или средний род

MNPL – мужской или средний род множественное число

MPL – мужской род множественное число

N – средний род

NF – средний или женский род

NFPL – средний или женский род множественное число

NPL – средний род множественное число

PL – множественное число

Некоторые слова и выражения в словаре могут иметь специальные пометы:

anat. – анатомия

bact. – бактериология

biochem. – биохимия

biol. – биология

bot. – ботаника

chem. – химия

comm. – торговля

comp. – компьютерный
термин

econ. – экономика

el. – электроника

fin. – финансы

jur. – юридический термин

mech. – механика

med. – медицина

opt. – оптика

pharm. – фармацевтика

physiol. – физиология

psychol. – психология

stomat. – стоматология

vet. – ветеринария

акуш. – акушерство

амер. – американизм

анат. – анатомия

арифм. – арифметика

арх. – архаизм

археол. – археология

комп. – компьютерный термин

косм. – космонавтика

кул. – кулинария

лат. – латинский

лингв. – лингвистика

лит. – литература

лыжн. – лыжный

мат. – математика

метал. – металлургия

метео – метеорология

мех. – механика

мин. – минералогия

миф. – мифология

мор. – морской

муз. – музыка

опт. – оптика

охот. – охота

перен. – в переносном значении

полигр. – полиграфия

полит. – политика

поэт. – поэтический

психол. – психология

радио – радиотехника

разг. – разговорный

рел. – религия

римск. – римский

ритор. – риторический

архит. – архитектура	с.-х. – сельское хозяйство
астр. – астрономия	собир. – собирательно
бакт. – бактериология	спец. – специальный
библ. – библеизм	стих. – стихосложение
биол. – биология	стомат. – стоматология
биохим. – биохимия	строит. – строительство
бирж. – биржевой термин	театр. – театр
бот. – ботаника	текст. – текстильный
брит. – употр. в Великобритании	тех. – техника
бухг. – бухгалтерия	типогр. – типографский
вет. – ветеринария	уст. – устаревшее
воен. – военное дело	фарм. – фармацевтика
вульг. – вульгаризм	фехт. – фехтование
вчт. – компьютерный термин	фиг. – фигурально
геол. – геология	физ. – физика
геом. – геометрия	физиол. – физиология
горн. – горное дело	филос. – философия
грам. – грамматика	фин. – финансы
греч. – греческий	фон. – фонетика
детск. – детское слово или выражение	фот. – фотография
др.-греч. – древнегреческий	фр. – французский
др.-рим. – древнеримский	хим. – химия
ж.-д. – железнодорожный	церк. – церковный
иск. – искусство	шахм. – шахматы
ист. – исторический	шотл. – шотландский
карт. – карточный	шутл. – шутливо
кино – кинематография	эк. – экономика
книжн. – книжный	эл. – электроника
кож. – кожаный	энт. – энтомология
комм. – торговля	юж.-аф. – употр. в Южно- Африканской Республике
	юр. – юридический термин

Произношение слов и выражений

Слова и фразы в словарях и в разговорнике озвучены профессиональными дикторами. Чтобы услышать, как

произносится слово, выполните одно из нижеперечисленных действий.

Внимание! Порядок действий в разных приложениях может быть различным.

- Используйте контекстное меню, открывающееся по нажатию клавиши **MENU**. Если в контекстном меню есть пункт *Произнести*, укажите его пером.
- Коснитесь пером значка .
- Выделите нужное слово с помощью пера и удерживайте перо на нем в течение нескольких секунд. В появившемся меню выберите пункт *Произнести*.

Орфографический корректор

Данная особенность позволит правильно выбрать слово, если вы знаете его произношение, но не уверены в его написании.

- Возьмем в качестве примера слово *board*. Наберите это слово в англо-русском словаре так, как оно слышится: *bord*.
- Чтобы выполнить проверку правописания, нажмите клавишу **MENU** и в появившемся меню выберите пункт *Проверить*. На экране появится список подходящих вариантов.

Разговорник

Приложение **Разговорник** поможет в увлекательной манере расширить словарный запас и запомнить правильное произношение слов и предложений.

Основные сведения

- В **Главном меню** выберите пункт **Разговорник**.

Для удобства все фразы разделены на темы.

- Чтобы открыть меню приложения, нажмите клавишу **MENU**. В меню **Разговорника** есть следующие команды: *Произнести исходную фразу, Произнести перевод фразы, Выбрать тему, Выбрать подтему, Смена направления, Поиск, Переключить пол говорящего, Переключить пол собеседника, Показать фразы пользователя, Добавить к фразам пользователя, Громкость, Справка.*
- Для перехода к другой теме коснитесь пером названия текущей темы. Оно показано вверху над списком фраз. Откроется список тем. Укажите в нем нужную тему.
- Для перехода к другой подтеме коснитесь пером названия текущей подтемы. Оно показано вверху под названием текущей темы. Откроется список подтем. Укажите в нем нужную подтему.
- Чтобы сменить направление перевода, выберите в контекстном меню команду *Смена направления.*
- Чтобы прослушать фразу или ее перевод, выберите в контекстном меню команду *Произнести исходную фразу* или *Произнести перевод фразы.*

Некоторые фразы содержат изменяемые фрагменты. Изменяемая часть фразы выделяется подчеркиванием. Например, во фразе "*Сколько рейсов в день?*" вы можете коснуться пером подчеркнутой части рейсов и изменить ее на поездов. Перевод предложения изменится соответствующим образом.

Категории: Подтемы, Полезные слова, "Вы можете услышать"

Все темы разделены на подтемы.

- Для просмотра списка подтем используйте команду *Выбрать подтему.*
- Укажите пером нужную подтему либо выберите один из следующих пунктов: *Полезные слова* или *Вы можете услышать.*

В категории *Полезные слова* собраны слова и устойчивые словосочетания, относящиеся к выбранной теме. Для некоторых тем список полезных слов может отсутствовать.

- Чтобы ознакомиться с некоторыми из возможных ответов собеседника, выберите пункт *Вы можете услышать*.

Поиск фраз

Найти нужную фразу в **Разговорнике** можно через команду *Поиск*.

- Нажмите клавишу **MENU**. В появившемся меню выберите команду *Поиск*. При поиске можно ввести целую фразу (например, *Большое спасибо*) или одно слово (*спасибо*).

Фразы пользователя

В раздел *Фразы пользователя* можно добавить любые фразы по вашему выбору. Вы можете добавить в этот раздел часто используемые фразы из других разделов **Разговорника**, также вы можете ввести в него свои фразы с переводом. Предусмотрена возможность редактирования фраз и их переводов.

Внимание! Перед тем как использовать раздел *Фразы пользователя*, установите в **Разговорнике** нужное направление перевода. Фразы, которые вы добавите в этот раздел, например, при русско-английском направлении перевода, не будут показаны, когда вы смените его на англо-русское. Если вы впоследствии откроете раздел *Фразы пользователя*, но не увидите добавленных в него фраз, попробуйте сменить направление перевода.

Добавление произвольных фраз

- Откройте раздел *Фразы пользователя*. Для этого нажмите клавишу **MENU** и в появившемся меню выберите команду *Показать фразы пользователя*. Вы увидите фразы, которые ранее добавили в этот раздел. Если раздел *Фразы пользователя* пуст, откроется шаблон для ввода новой фразы.

- Если в разделе *Фразы пользователя* уже есть хотя бы одна фраза, нажмите клавишу **MENU**. В появившемся меню выберите команду *Добавить фразу*. Откроется шаблон для ввода новой фразы. Шаблон состоит из двух полей ввода: *Исходная фраза* и *Перевод фразы*.
- Введите исходную фразу с виртуальной клавиатуры.
- Коснитесь пером поля *Перевод фразы* и введите перевод.
- Коснитесь пером клавиши **ОК**. Фраза и ее перевод будут добавлены в раздел *Фразы пользователя*.

Голосовое воспроизведение предусмотрено только для фраз, добавленных в **Разговорник** производителем устройства.

Добавление фраз из других разделов

- Откройте нужный раздел **Разговорника**, установите нужное направление перевода и выберите фразу.
- Нажмите клавишу **MENU**. В появившемся меню выберите команду *Добавить к фразам пользователя*. Меню закроется.
- Снова нажмите клавишу **MENU**. В появившемся меню выберите команду *Показать фразы пользователя*. Вы увидите добавленную вами фразу.
- Чтобы выйти из раздела *Фразы пользователя*, нажмите клавишу **MENU** и выберите команду *Вернуться к основным фразам*.

Изменение фразы

- Откройте раздел *Фразы пользователя*. Для этого нажмите клавишу **MENU** и в появившемся меню выберите команду *Показать фразы пользователя*.
- В разделе *Фразы пользователя* выделите нужную фразу и нажмите клавишу **MENU**. В появившемся меню выберите команду *Изменить фразу*.
- Используя перо и виртуальную клавиатуру, отредактируйте фразу и ее перевод.

- Чтобы сохранить изменения, коснитесь пером клавиши **ОК**.

Голосовое воспроизведение предусмотрено только для фраз, добавленных в **Разговорник** производителем устройства. Если скопировать в раздел *Фразы пользователя* фразу из какого-либо другого раздела и затем изменить ее, функции *Произнести исходную фразу* и *Произнести перевод фразы* для измененной фразы не будут работать.

Удаление фразы

- Откройте раздел *Фразы пользователя* и выделите фразу, которую хотите удалить.
- Нажмите клавишу **MENU** и в появившемся меню выберите команду *Удалить фразу*.

Список команд

Далее приведен список команд, которые предусмотрены для данного приложения. Команды доступны по нажатию клавиши **MENU**. В таблице они приведены в алфавитном порядке.

Команда	Назначение
<i>Вернуться к основным фразам</i>	Выйти из раздела <i>Фразы пользователя</i> .
<i>Выбрать подтему</i>	Указать нужную подтему.
<i>Выбрать тему</i>	Указать нужную тему.
<i>Громкость</i>	Настроить громкость звука.
<i>Добавить к фразам пользователя</i>	Добавить фразу в Разговорник.
<i>Добавить фразу</i>	Добавить выделенную фразу в раздел <i>Фразы пользователя</i> .
<i>Изменить фразу</i>	Редактировать фразу (в разделе <i>Фразы пользователя</i>).
<i>Переключить пол говорящего на женский</i>	Используйте эту команду, если ваш пол – женский.

<i>Переключить пол говорящего на мужской</i>	Используйте эту команду, если ваш пол – мужской.
<i>Переключить пол собеседника на женский</i>	Используйте эту команду, если пол вашего собеседника – женский.
<i>Переключить пол собеседника на мужской</i>	Используйте эту команду, если пол вашего собеседника – мужской.
<i>Поиск</i>	Найти нужную фразу в общем списке фраз.
<i>Показать фразы пользователя</i>	Показать фразы, которые вы добавили в Разговорник.
<i>Показать фразы пользователя</i>	Открыть раздел <i>Фразы пользователя</i> .
<i>Произнести исходную фразу</i>	Прослушать произношение исходной фразы.
<i>Произнести перевод фразы</i>	Прослушать произношение перевода.
<i>Смена направления</i>	Сменить направление перевода. Например, с англо-русского на русско-английский.
<i>Справка</i>	Открыть справку по приложению.
<i>Удалить фразу</i>	Удалить фразу (в разделе <i>Фразы пользователя</i>).

Команды *Переключить пол говорящего* и *Переключить пол собеседника* позволяют получить точный перевод. Настройка меняет способ перевода некоторых слов и фраз. Возможность менять голос, которым озвучены фразы, с мужского на женский (или наоборот) не предусмотрена.

Словарь с картинками

Каждое слово в этом словаре снабжено иллюстрацией и переводом, а также озвучено профессиональными дикторами на английском, испанском, французском, немецком и русском языках.

- В **Главном меню** выберите пункт **Словарь с картинками**.

Для удобства все слова сгруппированы по темам. Слова показаны в списке слева, переводы слов – справа.

- Нажмите клавишу **MENU**. Появится контекстное меню со следующими командами: *Произнести исходное слово, Произнести перевод слова, Выбрать тему, Выбрать подтему, Смена направления, Выбрать исходный язык, Выбрать язык перевода, Поиск, Громкость, Справка*.
- Для перехода к другой теме коснитесь пером названия текущей темы. Оно показано вверху над списком слов. Откроется список тем. Укажите в нем нужную тему.
- Для перехода к другой подтеме коснитесь пером названия текущей подтемы. Оно показано вверху под названием текущей темы. Откроется список подтем. Укажите в нем нужную подтему.
- Чтобы прослушать перевод, нажмите клавишу **MENU** и выберите в появившемся меню команду *Произнести перевод слова*.

В данном приложении можно посмотреть толкования английских слов. Для этого выполните следующие действия.

- Установите исходный язык – английский.
- Найдите нужное английское слово. Укажите его пером.
- Коснитесь пером иллюстрации, поясняющей значение слова. Вы увидите окно с толкованием слова на английском языке.

Список команд

Далее приведен список команд, которые предусмотрены для данного приложения. Команды доступны по нажатию клавиши **MENU**. В таблице они приведены в алфавитном порядке.

Команда	Назначение
<i>Выбрать исходный язык</i>	Указать язык, с которого переводить слова.
<i>Выбрать подтему</i>	Указать нужную подтему.
<i>Выбрать тему</i>	Указать нужную тему.
<i>Выбрать язык перевода</i>	Указать язык, на который переводить слова.
<i>Громкость</i>	Настроить громкость звука.
<i>Поиск</i>	Найти слово в общем списке слов словаря.
<i>Произнести исходное слово</i>	Прослушать произношение исходного слова.
<i>Произнести перевод слова</i>	Прослушать произношение перевода.
<i>Смена направления</i>	Сменить направление перевода. Например, с англо-русского на русско-английский.
<i>Справка</i>	Открыть справку по приложению.

Графический калькулятор

Данное приложение выводит на экран устройства графики математических функций.

- В **Главном меню** выберите **Графический калькулятор**.

Для примера возьмем функцию $y = x \sin(x)$. Построим ее график на отрезке $[-5, 5]$.

- Используя перо, нажмите на экране калькулятора клавиши в следующем порядке: $\boxed{Y=}$, $\boxed{x,t,\theta}$, $\boxed{*}$, $\boxed{\sin}$, $\boxed{x,t,\theta}$, $\boxed{)}$.

Чтобы показать или скрыть дополнительные поля (*От*, *До*, *Шаг*) используйте клавишу $\boxed{f_x}$ на виртуальной клавиатуре калькулятора.

- Используя перо, поместите курсор в поле *От* и введите значение левой границы отрезка: -5. Для ввода знака минус перед числом 5 сначала введите число, а затем нажмите клавишу +/- на клавиатуре калькулятора.
- Используя перо, поместите курсор в поле *До* и введите значение правой границы отрезка: 5.
- Используя перо, поместите курсор в поле *Шаг* и введите число 0,01 (ноль перед запятой здесь можно не вводить).
- Нажмите клавишу $\boxed{=}$.

Приложение вычислит у-координату для каждого значения x на указанном отрезке с заданным шагом и построит график.

Для возврата нажмите клавишу \curvearrowright на корпусе устройства.

Приложение способно вычислить значение функции заданного аргумента. Для примера вычислим квадратный корень числа 3.

- Используя перо, нажмите на экране калькулятора клавиши в следующем порядке:

\sqrt{x} , $\boxed{3}$, $\boxed{)}$, $\boxed{=}$.

- Для вычисления значений тригонометрических функций аргумента, выраженного в радианах, поставьте с помощью пера галочку напротив пункта *РадIAN*.
- Чтобы строить графики в полярных координатах, поставьте галочку напротив пункта *Полярн*.
- Для работы с обратными функциями, поставьте галочку напротив пункта *Обр*.
- Чтобы очистить экран, коснитесь пером клавиши *C/CE*.

Научный калькулятор

Данное приложение можно использовать как для выполнения простейших арифметических действий, таких как сложение и вычитание, так и для более сложных вычислений (факториал, логарифмы и т.д.).

- В **Главном меню** выберите **Научный калькулятор**.
- Используя перо, введите значение аргумента, а затем коснитесь пером клавиши с обозначением нужной функции.

Для тригонометрических вычислений укажите нужную единицу измерения: *радианы, градусы, градy*.

Таблица Менделеева

В электронном варианте Периодической таблицы химических элементов Д.И. Менделеева содержатся справочные сведения о каждом элементе: название, порядковый номер, период, группа, категория, атомный вес, электронная конфигурация, электроотрицательность, ковалентный радиус, атомный радиус, степени окисления, первый потенциал ионизации, второй потенциал ионизации, третий потенциал ионизации, плотность, атомный объем, температура плавления, температура кипения, цвет, содержание, имя первооткрывателя, год и страна открытия.

- В **Главном меню** выберите **Таблицу Менделеева**.
- Используя перо, укажите нужный элемент. Информация об элементе будет показана на экране.

Для возврата в **Главное меню** нажмите клавишу .

Настройки

Чтобы в полной мере воспользоваться возможностями ECTACO® jetBook® COLOR, рекомендуем последовательно ознакомиться с описанием его настроек.

- В **Главном меню** откройте раздел **Настройки**.

Дата и время

В данном подразделе нужно установить текущие *Время* и *Дату*.

- Используя перо, укажите значение, которое требуется изменить.
- Для изменения значений используйте клавиши на устройстве или маленькие стрелки на экране.
- Коснитесь пером стрелки справа от надписи *Часовой пояс* и в появившемся списке укажите нужный пункт. Например, *Москва*, *Санкт-Петербург*.
- Коснитесь стрелки рядом с фразой *Региональные настройки*, чтобы выбрать формат отображения чисел, времени и дат. Выберите *Русский*.

Громкость

Данная настройка определяет громкость звука в приложениях, где предусмотрено звуковое воспроизведение.

Чтобы отрегулировать громкость, выберите пункт *Громкость*. В появившемся окне установите с помощью пера нужный уровень громкости.

Шрифты

Вы можете выбрать один из шести размеров шрифта: *30*, *36*, *39*, *42*, *48* либо *54* пункта. Настройка не влияет на отображение текста электронных книг. Она относится к размеру шрифта, которым отображаются вспомогательные сообщения и команды меню.

Автоотключение

Данная особенность позволит продлить срок службы аккумулятора, выключая неиспользуемое устройство по истечении

установленного времени: *10 минут, 20 минут, 30 минут, 1 час, 2 часа, 5 часов, 10 часов* либо *никогда*. По истечении выбранного интервала времени электропитание устройства будет прекращено, все приложения будут закрыты, устройство выключится. В дальнейшем, когда вы включите устройство снова, на экране будет показано **Главное меню**.

Автоотключение позволяет увеличить время работы устройства без подзарядки аккумулятора. Если в меню установки времени автоотключения выбрать пункт *никогда*, устройство не будет автоматически выключаться. В этом случае потребуется заряжать аккумулятор устройства чаще.

Аудиоприветствия

При запуске некоторых приложений выдаются сообщения с кратким пояснением назначения приложения.

- Нажмите клавишу **ОК** на корпусе устройства, чтобы включить либо отключить приветствия.

Об устройстве

Показывает общую информацию об устройстве: *Серийный номер, Емкость памяти, Емкость карты, Версию оборудования*.

Пункт *Емкость памяти* позволяет оценить, достаточно ли свободного места во внутренней памяти устройства.

Пункт *Емкость карты* позволяет оценить, достаточно ли свободного места на microSD-карте (если она используется).

Серийный номер и *Версия оборудования* – технические сведения, которые могут понадобиться при общении со специалистами технической поддержки.

Восстановить настройки

Используйте данную команду, чтобы восстановить исходные (заводские) настройки устройства. Закладки в электронных книгах удалены при этом не будут.

Деавторизовать устройство

При деавторизации (т.е. отмене авторизации) устройства из него удаляются все установленные разрешения на просмотр файлов, защищенных авторскими правами. Это делается с целью избежать несанкционированного доступа к ним.

Используйте эту команду перед тем, как вы прекратите использовать устройство. Например, если вы передаете его новому владельцу.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Данный раздел руководства по эксплуатации создан с целью помочь пользователям самостоятельно устранить возможные неполадки при эксплуатации ридера ECTACO® jetBook® COLOR. Если, прочитав данное руководство, вы не смогли устранить неисправность, пожалуйста, проконсультируйтесь со специалистом по электронному оборудованию.

Не удается включить устройство

Описание проблемы

Устройство не включается.

Возможное решение

Необходимо зарядить аккумулятор. Встроенный аккумулятор устройства можно зарядить как от электросети 220В через специальный адаптер, так и от компьютера при подключении через USB-кабель.

«Зависание» системы

Описание проблемы

Устройство включено, но не реагирует на нажатия клавиш и касание сенсорного экрана специальным пером.

Возможное решение

Выполнить перезагрузку. Для этого следует удерживать кнопку **RESET** нажатой в течение 5 секунд. Кнопка **RESET** (Сброс) расположена на нижнем крае корпуса устройства (см. стр. 7).

Не работает сенсорный экран

Описание проблемы

Устройство включено, но не реагирует на касание элементов интерфейса на экране.

Возможное решение

Для работы с сенсорным экраном используйте только специальное перо, поставляемое в стандартной комплектации. Убедитесь, что в гнездо для хранения пера не вставлено другое перо. Чтобы сенсорный экран работал нормально, выньте перо из соответствующего гнезда в задней боковой части корпуса.

Сбились настройки

Описание проблемы

Звуковые или какие-либо другие настройки системы не соответствуют установленным ранее.

Возможное решение

Выполните возврат к значениям по умолчанию. В **Главном меню** выберите пункт **Настройки** и далее команду *Восстановить настройки*. Будут восстановлены заводские настройки устройства. Пользовательские файлы, включая художественную литературу, удалены при этом не будут.

Не открывается файл

Описание проблемы

Не удается открыть файл книги или какого-либо документа.

Возможное решение

Если формат файла не соответствует ни одному из поддерживаемых устройством, можно попробовать найти книгу в другом формате (например, в PDF), либо преобразовать имеющийся файл в Обычный текст (.txt), FictionBook (.fb2), Mobipocket (.mobi), PRC, PDB, EPUB, RTF, HTML или PDF. Все указанные форматы поддерживаются устройством.

Внимание! Книги с защитой авторского права невозможно прочитать на неавторизованных для них устройствах.

Медленная работа экрана

Описание проблемы

Прорисовка экранных элементов выполняется медленнее, чем на мониторе компьютера.

Возможное решение

Это особенность технологии E-Ink («электронная бумага»). Технология E-Ink позволяет значительно увеличить время автономной работы устройства по сравнению с портативными устройствами, выполненными с использованием жидкокристаллических экранов.